



ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

2930 Gay Avenue, San José, CA 95127 · Phone: 408-928-6800 · Fax: 408-928-6416 · www.arusd.org

District English Learners Advisory Committee (DELAC) and District Advisory Committee (DAC)

December 6, 2016

5:00 – 6:30 p.m.

Alum Rock School District Board Room

Minutes of combined meeting of DELAC and DAC

District Participants: Carlos Moran, Rene Sanchez, Ivan Montes and Dianna Ballesteros.

We started talking about the meeting to take place to discuss about reading and writing for children at Cesar Chavez School at 10:00 a.m.

Carlos Moran commented that there will be pre-school education at all the schools in the district, and applications will be available in the spring of 2017.

Motion by Martha Ramirez of Linda Vista second by Edith Mendez of Linda Vista.

Dr. Bauer told us that her main goal is that all the children go to college, and that they should be among the best. We have to start now to see their success tomorrow.

On August 17, 2016, someone said that all the schools should work with the same method.

Dr. Bauer invited us to come to the Board of Directors meetings so we can all give our opinion.

Mr. Jason Sorich talked to us about the California State test in English and Math, the SBAC and that all the children should know how to use their computers well; this is his job and we all want the same thing: That our children become professionals.

There was a question from the public about what to do with a child who is above everyone else's level. This should be used as an example for others to be motivated with that example that should be the best.

Mr. Ivan Montes talked about children who speak two or more languages and that those are his focus and that once a child takes the English Development test and the child passes the test, that child would not take the test again, since that is what the State requires. We should be aware of the needs of children, let us be better prepared for 2017. We talked about that there are teachers

Hilaria Bauer, Ph.D., Superintendent

Board of Trustees: Khanh Tran, President · Andrés Quintero, Vice-President
Dolores Márquez-Frausto, Clerk · Esau Ruiz Herrera, Member · Karen Martinez, Member

Re:
Page 2 of 2
February 15, 2017

who do not speak more than one language but who know how to use their strategies for a better communication with children so that the children succeed; that the teachers be in contact with parents and that parents see the test results, in reading, writing, listening and speaking.

Carlos Moran shared that if we have questions, we may leave a note on his desk, and he also gave us a demonstration of how to use the funds at each school since there will be some monitoring at some schools to see how they are using the Title I and Title III funds.

We should be aware that the State of California will be visiting some of the schools.

A motion to end the meeting was made by Janibeth Pinal of LUCHA and it was second by Laura de Leon.

Meeting adjourned at 6:40 p.m.

Hilaria Bauer, Ph.D., Superintendent

Board of Trustees: Dolores Márquez-Frausto, President · Khanh Tran, Vice-President
Andrés Quintero, Clerk · Esau Ruiz Herrera, Member · Karen Martinez, Member



ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

2930 Gay Avenue, San José, CA 95127 · Phone: 408-928-6800 · Fax: 408-928-6416 · www.arusd.org

Reunión del Comité Consultivo de Estudiantes del Idioma Inglés del Distrito Escolar (DELAC, por su siglas inglés) y del Comité Consultivo del Distrito Escolar (DAC)

6 de diciembre, 2016

5:00 – 6:30 p.m.

Sala de Reunión de la Mesa Directiva del Distrito Escolar de Alum Rock

Minutas de la reunión del DELAC y del DAC

Participantes del Distrito: Carlos Moran, Rene Sanchez, Ivan Montes y Dianna Ballesteros.

Comenzamos hablando sobre la reunión que se llevará a cabo para dialogar acerca de la lectura y escritura de los niños en la Escuela Cesar Chavez a las 10:00 a.m.

Carlos Moran comentó que en todas las escuelas del distrito habrá educación preescolar, y que en la primavera del 2017 estarán dándose las solicitudes.

Moción por Martha Ramirez de Linda Vista secundada por Edith Mendez de Linda Vista.

La Dra. Bauer nos dijo que su principal objetivo es que todos los niños vayan a la universidad, y que hay que estar entre los mejores. Hay que empezar desde hoy para que mañana veamos el éxito.

El 17 de agosto, 2016, alguien dijo que todas las escuelas tienen que trabajar con un mismo método.

La Dra. Bauer nos invitó a las reuniones de la Mesa Directiva para que demos nuestra opinión.

El Sr. Jason Sorich nos habló de la prueba del estado de California de inglés y matemáticas, el SBAC y para que todos los niños utilicen bien las computadoras; este es el trabajo de él y que todos queremos una misma cosa: Que nuestros niños sean profesionales.

Hubo una pregunta del público sobre que se puede hacer con un niño que está por encima del nivel de los demás. Esto sería un ejemplo para los demás y que sean motivados con su ejemplo ya que eso sería lo mejor.

El Sr. Ivan Montes habló sobre que si un niño habla dos idiomas o más que ese es el enfoque de él, y que una vez que el niño toma la prueba del inglés y la aprueba ya no la toma otra vez, ya que el estado nos lo exige. Estemos al tanto de las necesidades de los niños, preparémonos mejor para

Hilaria Bauer, Ph.D., Superintendent

Board of Trustees: Khanh Tran, President · Andrés Quintero, Vice-President
Dolores Márquez-Frausto, Clerk · Esau Ruiz Herrera, Member · Karen Martinez, Member

Re:
Page 2 of 2
February 15, 2017

el 2017. Se habló acerca de que hay maestros que no hablan dos idiomas pero quienes saben usar sus estrategias para una mejor comunicación con los niños para que lean bien, y estén en contacto con los padres y que miren los resultados en los exámenes, en leer, escribir, escuchar y hablar.

Carlos Moran nos compartió que si tenemos preguntas que le podemos dejar una nota en su escritorio, y nos dio una demostración de cómo se utilizan los fondos en cada escuela y como se tiene que utilizar ya que van a haber algunas escuelas que van a ser monitoreadas para ver cómo están sobre los fondos monetarios del Título I y del Título III.

Debemos estar pendientes de que el estado de CA estará visitando algunas de las escuelas.

La moción para finalizar fue hecha por Janibeth Pinal of LUCHA y secundada por Laura de Leon.

La reunión se terminó a las 6:40 p.m.

Hilaria Bauer, Ph.D., Superintendent

Board of Trustees: Dolores Márquez-Frausto, President • Khanh Tran, Vice-President
Andrés Quintero, Clerk • Esau Ruiz Herrera, Member • Karen Martinez, Member